

Լրագրային հրատարակախոսական լեզուն բնորոշում ազգային լեզվի կարևորագույն ենթահամակարգերից է. որն առավել բարձրորակ է և քաղաքացու է. այսինքն, ավելի դյուրին է հարստացվում լեզվի մյուս սարքերակների հետ գրական նորմատիվ, խոսակցական, բարբառային: Ինչպես, սարքեր ժամանակահատվածներում նրա «համակարգերը» սարքեր են, ընդ որում փոխադրվածությունն առկա է և՛ բառապաշարի, և՛ ներառական կառուցվածքի ընտրության գործում: Փոխադրվածությունը բարդ դասակարգում է, որ ելնում են, այս ընթացքում լեզվի վերջը հանգեցնում են նրան, որ համընդհանուր լեզվի զարգացման գաղափարներից մեկն է դառնում հենց ինքի հրատարակախոսության լեզուն: Լրագրային լեզուն ունի ընդգծված սոցիալ-գնահատական բնույթ: Ասեղծված լինելով հասարակության հնարավորին չափով լայն շրջանակներին տեղեկություն, գաղափարախոսական հարաբերական կողմնորոշումներ առկա համար լեզվի այս ճյուղը հակված է դեռևս համարմանը և խոսքի մարտահանակ ընտրվածությունը: Սակայն համարմանը և խոսքի մարտահանակ ընտրվածությունը միմյանցիկ զերակայությունը միարժեք են չեն: Երևում է, որ նրանում է, որն հրատարակախոսության խնդիր մարտահանակ է քաղաքացու ճանաչողական, ինքնակատարման անկախ ձևավորումն է, զույս լրագրային հարաբերակցում, այլ նրանց կազմակերպումն ու դասակարգումը, որոնց հասնելու ճանաչողական զգալի է լեզվական միջոցների դերը համարման և խոսքի մարտահանակ ընտրվածության կողմնորոշումը: Քննարկական և բառային միջոցների նյութակազմի ընտրությունը ծառայում է որոշակի նյութակազմի: Լրագրային լեզուն օժտված է արտահայտական ընտանիքի զույսով և ընտանիքի զույսով: Միջին հայերենից մինչև վաղ աշխարհաբար, կանոնիկ գրական ու բարբառային, անգամ ժառանգային ձևերը և զույս հեղինակային նորարարությունները կամ դիտարկային բառերը: Լրագրային լեզվի արտահայտականության աղբյուրները երկուսն են՝ աչքով և ականջով: Առաջինը ընդգրկում է Ի) հնչյունաբանությունը, երկրորդը՝ լեզվի գրավոր սարքերակում ունեցած նկատելի արտահայտությունը չունի, սակայն դեռևս մեծ վերահասում են ստանալու լրագրային լեզվի մեջ:

գրաբարձան քե՞ արեղանական, հարցը բոլորովին այլ է բանավոր միջոցների ռադիո, հեռուստատեսություն, դեռևս: 2) Բառապաշարը բառակազմությամբ հանդերձ, 3) Բնականությունը, 4) Պատկերավորման միջոցները փոխադրվածություն, համեմատություն, մակրո, էքստրություն և այլն: Արտաբնական գործոնները ներառում են 1) բնական նյութի հրատարակությունը, ստորյունը, 2) հեղինակի անհատականությունը (այս բերնա առաջնայինն է), 3) ընթացողների ենթադրվող լուսարձակ: Նյութը վերաբերում է հակված առնել լրագրի բնույթը, նյութակազմումը, հեղինակներին, ժանրը և, անհատ, դասը:

Բառապաշարի ձևավորման և հարստացման առաջնային ակունքը այլ հրատարակախոսության համար դարձել է գրաբարը, ներկա փո-

ր արագորեն փոխարկություն են ստանում, սերմնաբանական կոմիտեի կողմից անհատական նախադր, խորհրդարան, դեմո, արտաբնական (մամուլի կամ քիմիայի), վեհաժողով, գազարածողով, օդահեն, համախառն, գործադես, ազասանի, ավագանի, ակն, ունկն, ասեղային... Երկուսը ցայսուն միտմը արեմտահայերենի բառապաշարին հասուկ բառերի, հասկալու միջազգային բառերի բարձրանական կադադարների գործուն կիրառությունն է հաճախ ի վնաս արեւելահայ ձևերի, օրինակ գանգահարել, հեռաձայնել, կինոկար-արժանկար, ռազմադ-ճգնաժամ, ամանոր-կադանդ, ձմեռ դադ-կադանդ դադ, գործարան-գործարան... Բերեն արեմտահայերենից մեր լեզվի գործուն բառապաշարին անցած մի քանի հասկալու մասնագիտական

մեկի սող, ականց դեմ, փուլ, ար, դար, և այս կարգի այլ բառերը հեղինակային կողմից արդեն են, այսինքն գործուն բառապաշարի մեջ չեն մնում: Փոքրին այլ է մասնագիտական բառերի հարցը, դրան հաճախ ստանում են փոխարեւելահայ լայն խմաստ դառնալով գործուն:

Ժամանակակից հրատարակախոսության լեզուն, անկախ ժանրերից, ավելի գեղարվեստական է, սեղանարար, զերմ ճնշող կադադարներից, քան ոչ նրա անցյալում: Գեղարվեստականությունը յուրովի արտահայտվում է դարձվածների առավելադաս աստիճանային, առաջնապատկերային միավորների, հայ և համաբարեհային հեղինակների քննարկումը «Մարտի 1994»-ում է, «Փոքրիկ մի բառակ ջրում», «Ան-

ՏԵՄԱԿԵՏ

Մամուլի լեզու. Բացում ենք թերթերն ու ինչ կարդում

ՆԱԲԻՆ ԴԻՄԱՐՅԱՆ

ԵՊՀ, քանադայական քննադատ

բողիւն՝ կյանքի հարստուն դասակարգումների, բազմաթիւ ու նորահայտ երեւոյթների անվանակոչման համար մեր հեղինակներն իրենց հայացքն ուղղում են դեռևս մարտային ուղեղների լեզուն: Այս միտումն ինչպէս զույս լեզվական բնահան դարձանակային ձևերում է, նրա իմաստը ընկած է մեր անցած ճանաչողական վերահասակում, օտարաբնույթն ու դասակարգման նորմալություններից մարտահանակային դասակարգումը, որն արտահայտվում է մեր կյանքի բոլոր աղբյուրներում սկսած անճանաչողական ու ճեղքումները մինչև կրթություն ու արվեստ: Լրագրային լեզվում այս կարգը դեռևս անցյալ դրեւորվում է ոչ միայն բառերի ու բառակազմական կադադարների ընտրությամբ, այլև ներառական ձևերի, կառուցվածքի նախադասությունները, դրանք բնույթ են առավել բարեկեցիկ ու հայեցի, քան մեր արդի արեւելահայերենի արդեն սովորական դարձած ձևերը: Մեր լրագրող հրատարակախոսները համարձակ վերակենդանացնում են գրաբարային բառերը վերահասակումը, նեղացնելով կամ լայնացնելով բառի մասնակցությունը, իսկ երբեմն դարձադաս անփոփոխ բողբոջով, եւ այդ բառ-

բառերի օրինակներ են ձեռնույց, ձեռնակալական, կայսերադասություն, ամբողջաբար, ժողովրդավար, համայնաբար, ընկերավար, ազատական, հրատայ, ուժանյութ, քաղաք, սակարան, դրամատուն, վարչապետ և այլն: Նշենք, որ մի կողմից սառի առաջ սփյուռմանային այս ձգտումը օտար բառերը հայացնելու մեզ մոտ ընդունվում էր հեղանակով որդեկ ավելորդ մամուլություն: Արեմտահայերենի բառերի նորարար «արտաբնական» դեռևս մեր լրագրային լեզուն, այստեղից էլ դեռևս համընդհանուր լեզվի բառապաշարը, իր իմաստ ունի «երկարյա վարագույրի» խորակումը, որի հետևանքով բացվեցին երկուսը ուղիները՝ մայր հայերենի սփյուռման, սփյուռմի կուսակցությունների վերադարձան, եւ այդ վերադարձը նշանակալից փոփոխական-հրատարակախոսական լայն գործունություններ սեփական թերթեր, ամսագրեր, լրագրական կենտրոններ և այլն:

Բարբառային, ժառանգային բառերի գործածությունը լրագրային մեջ դասակարգված է մեծալ մասամբ արտաբնական գործունությունը թեմայով, ժանրով: Օրինակ արտաբնական, տ. էդ, լեհաց և նմանատիպ արտահայտությունները բնորոշում են խիստ որոշակի խավերի: Փիք անկ,

ձիւն նվիրալ», «Մեկ զգույց դիւ հողին», «Տուր ինձի Տեր», «Նամակ օտապ քաղաքին», «Յուրա», «Հավատարմի հրամարմ», «Որքան ուզում ես կրիք, քայց գոնե տան անգամ չափի», «Ու՛ր համար են զոդանքում գանգերը», «Եվ դու՛, Բուստ...»:

Ասացիւն, որ ներկա լրագրային լեզուն ավելի սեղանարար է համարձակ, այսինքն էլ նորարարությունների բույրը, որոնց մի մասը այդուրեւ էլ մնում է եզակի դառնալով դիտարկային, իսկ առավել հարցովածներն արագ անցնում են համագործակալների շարքը: Բարբառային, ժառանգական (կոնկրետ-դեմոկրատիկ), օտարաբնական, սեղանարար, քաղաքական (կոնկրետ-դեմոկրատիկ), օտարաբնական, մոտարար, անհատական լինել, գաղափարաց, քաղաքակրթական և այլն: Բնորոշ են նաև բառերի անորոշակի փոխարեւելահայ գործածությունները: «Լուրջան սղագրություն...», «Թրիխիում եւ «երկու» է...»:

Չնորարարական մակարդակում գերիշխող վերսին գրաբարային ձևերի հասկալու հոլովական, խոսքի համարման ձևերին խիստ սակավ, սրվող գերադասությունն է: Որք բառերի աշխարհաբարային հոլովական ձևերը դուրս են մղվում իրենց ճեղք կայան գիջելով գրաբարային ձևեր:

ին: Հակադաս բնորոշ է մամուլ բառի օրինակը, նրա սեռական հոլովական անճանաչելի արձան է մամուլի ի հակակալու մամուլի կանոնավոր ձևի մամուլ խոսակ, մամուլ ասուլիս, մամուլ կցորդ, մամուլ փարսուղար և այլն: Ոչ այստան ցայսուն, քայց նույնը ճեղք և ունեցում նաև մասնագիտական իմաստ սացած գործ եւ նախարար բառերի հոգնակի սեռականի հետ ներքին գործը, արտաին գործը նախարարներ, նախարարաց խորհուրդ... Հաճախալու են նաև ձմեռաց, կիւսակաց, չարչաց, հասարակաց, որդիաց, սգո, հուսո, լուսո... ձևերը: այս միտումը երբեմն ստանում է արտաբնական, օրինակ «Ոչ միայն հացիկ, այլև գազիկ...»: Թեև ունի է նկ, որ երբեմն գրաբարի վաս ի մագուրություն հանգեցնում է լեզվական լուրջ սխալների, որոնք, ցավով, կրկնվելու միտումներ ունեն: «ՉՆ սխիւանական լրագր» թերթի բնարանում «Մի դասեր...», ճիշտ մի դասի (դասելը ի խոնարհման քայլ է) «սահման քայց զեն իւրեանց (Երկիր)» ճիշտ «զեն իւրեանց», համընդհանր ճիշտ համընդհանր (համընդհանր հոգնակալություն է արտահայտում), ի նորարարություն փոխանակ հուրախարար և այլն:

Շարահյուսական կառուցվածքի մեջ գերակշռում են բարդ նախադասությունները, առավելադաս գործարարականալուրական և ստորադասական-մեկնական կառուցվածքներ, որոնք հաճախ կարող են նաև վերադարձ դառնալ: «Մենք հասել ենք այսօրվան ոչ թե կորչելու, այլ հարստեւելու համար», «Նախագահը դեռևս մտնում է իսկ դասերները՝ սղատում», «Հրա՛հ, բայց «Չմեռ» ժառանգը կառավարանալարական սարքերակով», «Ինքնիշխանությունը, թե սեփական դրոշմ ծածկելու իրավունք...»:

Ոճական հագնվածությունը են օժտված անդեմ, քերի կամ գեղված անդամներով նախադասությունները, հարցում արտահայտող կառուցվածքները «Թիւիւները օղից... մոլորվեցին ցամաքում», «Երկրը կոչ է եւ...», «Կունդ դեր չունի, քայց...», «Փրկեց... կասում», «Բնանալ-նանալ», «Մի՛ք վերցն է...»:

Այստեղից մարդի լրագրային հրատարակախոսության լեզուն բազմաթիւ է և բազմաբան, ուղեղով ու երկրորդ շնչառություն հարողիկով անցյալի բառեր գանձերին այն միաժամանակ հակվում է դեռևս նոր ուղեղով գրային ու խոսակցական բառեր, ներառական կառուցվածքներ միախառնվում են սեղանակ լեզվական այն համարձակվածը, որ մենք ամեն օր անհամբերությամբ կարդում ենք թերթերի էջերում:

Le 20 mars, Fête mondiale de la Francophonie.
L'Arménie bientôt membre?

Née dans les années 1960, la Francophonie groupe aujourd'hui 47 pays ayant en commun l'usage total ou partiel de la langue française. Elle s'appuie sur un potentiel de 105 millions de francophones de par le monde, auxquels il faut ajouter une cinquantaine de millions de "francophones occasionnels".

A travers divers organismes nationaux et internationaux, cette communauté tend à créer un espace de démocratie, de développement et de solidarité, en défendant les valeurs humanistes fondamentales portées par les cultures des pays francophones, tout en favorisant la diversité des expressions culturelles nationales et régionales.

En tenant compte des possibilités de coopération, d'échanges, de stimulation pour son développement que cette communauté offre dans le respect des différences, et en se fondant sur son attachement à la civilisation française, l'Arménie a fait connaître lors du 5e sommet des chefs d'Etats francophones (octobre 1993) sa volonté d'adhérer à la Francophonie. Souhaitons plein succès à cette démarche.

Մարտի 20-ը Ֆրանսախոսության միջազգային տոնն է
Թերևս Հայաստանը անդամ դառնա

Ասեղծված լինելով 60-ական թվականներին Ֆրանսախոսությունն այսօր իր կազմում ունի 47 երկրներ, որոնց ընդհանուր հատկանիշը ֆրանսերեն լեզվի ավելի քան կամ մասնակցի գործածությունն է: Այն հենվում է աշխարհի 105 միլիոն ֆրանսախոսների ներուժի վրա, որոնց մեծ է ազդեցությունը մոտավորապես հիսուն միլիոն «ափից ափի» ֆրանսերեն խոսողներին:

Ազգային եւ միջազգային, սարքեր օգտագործող միջոցով այլ համայնքը ձգում է սեղանակ մոդերնիզացիային: զարգացման եւ համեմատության մի սարած մասնակցություն այն հիմնական ժառանգական արժեքները, որոնք փոխանցվում են ֆրանսախոս երկրների մշակույթներով, միևնույն ժամանակ նյութանկով ազգային եւ արտաբնական մշակույթների արտահայտության բազմազանությունը:

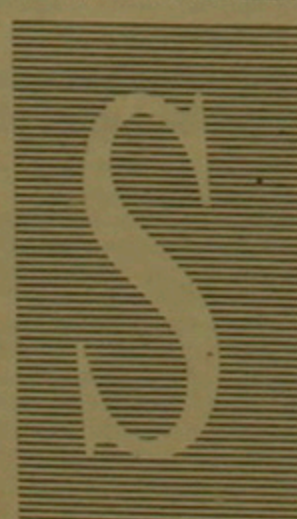
Ֆրանսասեր, հասկալու անելով այլ համայնքի ընձեռած, անդամ երկրների սարքերությունները հարգող համագործակցության փոխանակումներն եւ զարգացման խթանների հնարավորությունները, ինչպես նաև հիմնական ֆրանսախոս ֆրանսախոսները իր կառավարության վրա հայտնելով ֆրանսախոսությանը միանալու իր ցանկությունը 1993 թ. հոկտեմբերին ճեղք ունեցած ֆրանսախոս դեմոկրատիկ ղեկավարների ինքնուրույն զարգացմանը: Ֆրանսախոսությանը կողմնակից լրագրողները:

«ՄԵՅԲԻՆ» ֆիրման ամառայինում է բանկարժեք մեքանիկայի գնում, բանկարժեք մեքանիկայի դարձումակող զարդանի եւ բալիոնների մշակման ծառայություններ:

Ձեր դասվերի կասարման որակը եւ արագությունը երաշխավորվում է ֆիրմայի 50-ամյա անբասիր հեղինակությամբ:

Մեր հասցեն 121002 Մոսկվա, Քուլոյ Վաստեակի ճր. 10, բն. 21, հեռ. (095) 241-22-50, ֆախ (095) 241-22-50. Երեւանում «Արմենիա» հյուրանոց, սեն. 419, Էռախոս 569-484

sabin
METAL CORPORATION
СЭЙБИН
МЕТАЛ КОРПОРАЦИЯ



A STYLE
58.10.41

ՌԻԿՐԱԿՆԱ

Նիխոն-Կրակչուկի հանդիպում

ԿԵԿ, 17 ՄԱՐՏ, ՌՍԱ ԴԵՄՍ ՍԵՄԵՐ: Մարտի 16-ին Ուկրաինայի ղեկավար Լեոնիդ Կրակչուկի-ի հետ հանդիպումից հետո ԱՄՆ-ի նախկին նախագահ Ռիչարդ Նիխոնը լրագրողներին դաստեգ Բորիս Ելցինին հետ իր հարաբերությունների մասին, ընդգծելով, որ հարցում է նրան որդեկ Ռուսաստանում ժողովրդավարական կերտով ընթացած առաջին նախագահի: Ուկրաինայի ընդդիմության ներկայացուցիչների հետ իր առաջիկա հանդիպումների առնչությամբ Նիխոնը ասաց, թե ինքը Ռուսիայի ղեկավարների հետ բնույթից ձեռնարկ կմնա այդ կազմակերպության դասակարգման դաս ծառայ: Լեոնիդ Կրակչուկի իր հերթին ասաց, որ Դիմում կրկնակի փոխարինության եւ Ուկրաինայի ու Երեւանի դուրս գալու հարաբերությունները դասակարգում են Ուկրաինայի օրենսդրությանը: Սակայն դիտողները խիստ քերական են Կրակչուկի այդ ֆայլի հարցում, քանի որ հանրաժեշտությունում լվա սահմանողական դասարան:

Քաղաքական դեմքերի ժողովրդականությունը հետազոտող Իրանիական IFOP գործակալության հարցումի համաձայն, որն ուղղված էր 18 ից բարձր տարիք ունեցող մարդկանց, վարչապետ Բալադյուրի ժողովրդականությունը փերվարի սկզբին բարձրացել է մինչև 62 տոկոս: Քաղաքական մեկնարկները Բալադյուրի ժողովրդականության աճը վերագրվում են նրա «չափազանց ստանդարտ, հավասարակշռված ու օտարերկրացի խորհուրդները ժողովրդի ափսոսանքները քննարկելու և քննադատելու քննադատական դրամի ստանդարտը, գյուղատնտեսության և ձկնորսության ձգտումները, գնալով բարձրացում էր փոխանակ իջնելու:

Բարձրագույն Իրանիացի ժողովրդականության մեկնարկները ցույցերը բաժանվել են 19-նոր կարգի դերը խաղաղության: Հիշեցնենք, որ դեռևս Երևանի վերջին անգամ միացումը հայ առ հայ առաջացող երկրներ, որոշումներ ընդունելով, ցանկանում են «փափուկ անցում» կատարել, բայց որի 1994 թ. սկսած մեծամասնությունը ձեռնարկում էր վերացել է: Այդուհանդերձ, Իրանիացի գնորդները նախընտրում են սկանդինավյան երկրներից ստանդարտ ձևերը գնել, քան ինչը Իրանիացի ձկնորսների որսածը, Էմանուելյան դասաճող, ինչը նշանակում է Իրանիական ձկնորսության մահը:

Չնայած նաև վերջին տարիներին մեծ հայտնություններ արձանագրած «Կանաչ Տ» հեռուստալստիկայի գլխավոր «Տորեն նախագահ Անդրե Ռասելի» «Էդուարդ ինձ տղանց» հոդվածը, որը տպագրվել է «Մոնդո» օրաթերթում: Սակայն, մեր կարծիքով, Իրանիացի ժողովուրդը իր հարվածը տալու համար սղասեց վարչապետի հավատարմության օրվան, որից հետո

Բալադյուրի ժողովրդականությունը

ԲԱԾՖԻ ՏԵՐԵՐԸ, ԱՐԱՐՍ

Ինչպես նախադեպ հայտնել էինք, ի զարմանք Իրանիական և Եվրոպական մի շարք բերքերի, վարչապետ Էդուար Բալադյուրի ժողովրդականությունը, հակառակ գործազուրկների աճին, ներքին քաղաքական դրամի ստանդարտը, գյուղատնտեսության և ձկնորսության ձգտումները, գնալով բարձրացում էր փոխանակ իջնելու:

Ըստ նույն գործակալության վերջին 20 ից ամսյին անգամ անցած տարվա մեջ, Բալադյուրի ժողովրդականությունը ընկավ նախ 7, ապա 9 կետով, միանգամից հասնելով 46 տոկոսի: Մյուս կողմից, CSA սոցիոլոգիական հաստատության և «Պարիզի» օրաթերթի համատեղ կատարած «Հանրապետության նախագահության հայտը ընտրություններին (1995 թ.) ու՞մ ե՞ք հարմար տեսնում» հետազոտության արդյունքներով, վարչապետ Բալադյուրը, դարձյալ ամսյին անգամ, բաժնի է 46 տոկոս:

Ի՞նչն էր 62 ից մինչև 46 ընկնելու դաս՞առը: Բալադյուրի կառավարության UDF ի թեկնածուներին հարցազրույցում համաձայն, այս կառավարությանը դակասում են երեսուցորդական ուղղված կարգախոսները, ծրագրերը: «Մեզ դեռ են ավելի ազդեցիկ ու գործնական հայեր, հակադեմոկրատիայի անհիմն հարցում նաև ավելի արագաճող ժողովրդական ընտանիքի կազմավորման աշխատանքներում», ասել է նա: Միջազգային բեմերից ծանոթ Իրանիացի դերասան Ռայմոն Դավոսի կարծիքով, «Էդուար Բալադյուրը բաց լավ դերասան է, հսկայական հաստատություններ և հեռուստադրամները և օգտագործում: Օրինակ, «Երկուսից մեկն իրողություն է: Կամ գործը ընթացում է և կամ չի ընթանում: Եթե չի ընթանում, դեռ է ցույց տալ, քի իր ընթանում է, իսկ եթե իսկապես գործը ընթանում է, այն ժամանակ էլ դեռ է ցույց տալ, քի իր գործը բաց ավելի լավ է ընթանում»: Տեսնում եմ, հիմնադրի սրամարմնություն է:

Քաղաքական դիտողներից ոմանք ուղղում են, քի վերջին քաղաքական դեմքերի ժողովրդականության աճը վերագրվում են նրա «չափազանց ստանդարտ, հավասարակշռված ու օտարերկրացի խորհուրդները ժողովրդի ափսոսանքները քննարկելու և քննադատելու քննադատական դրամի ստանդարտը, գյուղատնտեսության և ձկնորսության ձգտումները, գնալով բարձրացում էր փոխանակ իջնելու:

Ըստ նույն գործակալության վերջին 20 ից ամսյին անգամ անցած տարվա մեջ, Բալադյուրի ժողովրդականությունը ընկավ նախ 7, ապա 9 կետով, միանգամից հասնելով 46 տոկոսի: Մյուս կողմից, CSA սոցիոլոգիական հաստատության և «Պարիզի» օրաթերթի համատեղ կատարած «Հանրապետության նախագահության հայտը ընտրություններին (1995 թ.) ու՞մ ե՞ք հարմար տեսնում» հետազոտության արդյունքներով, վարչապետ Բալադյուրը, դարձյալ ամսյին անգամ, բաժնի է 46 տոկոս:



ՈՒՅՑ փետրվար 4 Բալադյուրը բանակցում է ձկնորսների հետ:

Իրանիացի 16 հազար ձկնորսներ, երեսները բազմաթիվ փակվելով, օրեր շարունակ մեծ ցույցեր կազմակերպեցին, արտասահմանյան ձկնորս նախընտրող ճաշարանների ու թեստանների ցուցաբերելը ցարդուփուր արեցին, դա հետևանք էր, թեմասարները վառեցին: Հետո, բարձրագույն կորություն ունեցող երեսուցորդներին, անգամ ավարտելուց երկու տարի անց, մասնագիտություն սովորեցնելու դասընթացով գործարաններում նույնիսկ նվազագույն աշխատատեղի (750 դրամ) ցածր (633 դրամ) աշխատավարձը սալու բացառիկ որոշումը նաև դասձառ եղավ մեծ ընդդիմական բարձրացում: Երեսուցորդների համար բացառիկ վճարման այս օրենքի շնորհիվ գործարանները ընկալաբար ոչինչ նախընտրեն երեսուցորդներին աշխատեցնել, նրանց բաժանեցին և գործից ազատելու արդյունքում, առանց չափազանցության, ցույցերում արյուն հոսեց, ինքնաբերական խանութներ, շենքեր վառվեցին:

միանգամից սկսվեց անկումը: «Երկուս, երբ «Ֆրանս-2» հեռուստալստիկայի նշանավոր «Նեմարսիայան ժամի» հարդարումը նվիրված էր վարչապետ Բալադյուրի անցնող 10 ամիսների հավատարմությանը, նրա

վերելով հենց իրեն, այսօր «կառավարության հետադարձ ուղուց բացառական և ոչ մի զիջում տալու» վարչապետի խոսքերը նոր ու դուրսագաղ Իրանիացի հասարակության վրա բաց ավարտեցին: Նույն բանն էր եղել 1980-ական թթ., երբ վարչապետ Զարթուր, որն իր դադարախորհրդով և երեսուցորդությանը (37 տարեկան էր) գնահատականներ էր հավաքում, մինչև որ մի օր հեռուստալստիկայի զրկանքով և ձեռք արհամարհական կերպով բարձր էր, երբ արտասահմանյան վերելով բարձր էր, երբ արտասահմանյան վերելով բարձր էր, երբ արտասահմանյան վերելով բարձր էր:

Հակառակ որ Իրանիացիների ազգային խորհրդանիշն արդեն է, ժողովուրդը չի սիրում իր առաջնորդներին ախորհրդած տեսնել: Թուրքիայի Իզմիր քաղաքում ծնված Բալադյուրը զուցե մոռացած լինի արեւելյան աստղավաճիկը «Մի դարձնենա, իմ սուլթան, Ռեզից բարձր էլ աստված գոյություն ունի»:

Իրաքը «մաքուր» է

ՎԱՅԻՐԵ, 17 ՄԱՐՏ, ԻՏԱՆ ՏԱՍԱՄԱՐՆԵՂՐԵՍ: ՄԱԿ-ի հասույց հանձնաժողովի վերահսկողությամբ վերացված Իրաքի զանգվածային բնաջնջման զենքի եւ հրթիռային զենքի մասին առաջին անգամ մանրամասն տվյալներ է բերել Իրաքի արտաքին գործերի նախարար Մուհամեդ Մադի Աս Սախաբը: Նրա ասելով, հաղորդել է «Սաուսալ Արաբ» ռադիոկայանը, Բաղդադը մասնավորապես ունեցել է 47 տոննա ուրանի հումք եւ 50 կգ հարսածված ուրան, որը ներկայումս դուրս է բերված երկրի սահմաններից: Բացի դրանից, ընդգծել է նախարարը, Իրաքի անոմալիան արդյունաբերությունն ունեցել է զուտ գիտական նպատակներով՝ օգտագործվող 6 կգ ոլոտոնիում, ինչի համար Իրաքում կային եվրոպայում գնված միջուկային հրթիռներ: Մուհամեդ Մադի Աս Սախաբը նաև նշել է, որ Իրաքի զինադաշնակցությունը եղել են շուրջ 11 հազար հրթիռ եւ շուրջ 13 հազար խոցող սրամաշավի հրետանային արկ, էլ յիսուսելով 122 մմ սրամաշավի 45 հազար արկերի մասին: «Մենք կատարել ենք ՄԱԿ-ի Անվտանգության խորհրդի բոլոր բանաձեւերը», ընդգծել է արտաքին նախարարը:

Ֆրանսիական մուսիկայից չսվեց Ֆուսեյին Բամեյին

Ինչպես հաղորդում է Le Point հանդեսը, մարտի 12-ի համարում, Ֆրանսիական մուսիկայից չի սվել Իրաքի բռնադատ Ադդամ Գուսեյին փեսային՝ Գուսեյին Բամեյին: Նա Իրաքի դաշնակցության նախկին նախարարն է, համարվում է այդ երկրի ռազմական արդյունաբերության հիմնադիրը եւ ցանկանում էր Փարիզում վերահասման ենթարկել իր ուղեղի ուռուցիկը: Միաժամանակ հաղորդվում է, որ անցյալ տարվա հուլիսին արդեն Ֆրանսիայից Բաղդադի մեկ ուրիշ բարձրաստիճան դասընթաց՝ Ռիադ էլ Քայսին, Փարիզում դասընթաց ընդունելության է արժանացել Իրաքի նախկին մի խոցող դաշնակցության այցից մեկ շաբաթ անց:

ԱՐՄԵՆԻԱ
ԿԵՆՏՐՈՆԸ

Իրավիրում է մասնակցելու
Երևան - Դելի - Երևան
վեցերորդ, միակ, ուղիղ ավիաչվերքին:

Սպասարկումը եվրոպական չափանիշներով:

Ֆիրմայի ծառայություններից երկրորդ անգամ օգտվողներին տրամադրվում է 5% զեղչ, երկու անգամից ավել - 10%:

Հնդկաստանում կկայանա մեկօրյա Լքսուրիսիա Ազրա թ., Թուրք-Մահալի տաճարի այցելությանը, ինչպես նաև Լքսուրիսիա Դելիի տեսարժան վայրերով:

Ֆիրման իր հաշվին կկազմակերպի ճաշերային Դելիում:

Կտեղավորվեն երեքաստղանի հյուրանոցում:

Ուղեբեռի անվճար տեղափոխում - 40 կգ:

Ուղեբեռների պահպանվածությունը երաշխավորում է ֆիրմայի անվտանգության ծառայությունը:

Փաստաթղթերի ձևակերպումը ամենակարճ ժամկետներում:

Ուղեգրերի մինչև 10%-ը՝ զեղչով են:

Նրանք կխաղարկվեն վիճակախաղով, զբոսաշրջիկներից և թղթակիցներից կազմված ժյուրիի հսկողության տակ:

Երևան - Դելի - Երևան

Վեցերորդ ուղիղ ավիաչվերքը կկայանա ամբողջի 8-ին:

Մենք սպասում ենք ձեզ հետևյալ հասցեով՝ «Էրեբունի» հյուրանոց, 3 հարկ, 301-305 ս.:

Հեռ. 561-392, 560-579

Arina

ՆԱԽԱՆՈՍ

Առանց կեղծ լավատեսության

ԲԲԱՅՈՒՆԱ, 17 ՄԱՐՏ, ԻՏԱՆ ՏԱՍԱՄԱՐՆԵՂՐԵՍ: Արեւմտյան երկրները չդիմացնելով «կեղծ լավատեսություն» ունենալը «սառը դասերազմ» ավարտելու առնչությամբ, նրանք դեռ էլ հոգան իրենց նախկին և ներկայիս հնարավոր հակառակորդների նկատմամբ ռազմական և սեյսմոլոգիական զարմարության դասախոսման համար: Այս մասին չորեքշաբթի օրը հայտարարել է Մեծ Բրիտանիայի նախկին վարչապետ Մարգարեթ Թեչերը իր լրատվական դասախոսությանը: Կոչը ունենալով Ման Պաուլոյի նամակառանձին: Տեղի հաղափական և գործարար քչանների հրավերով նա մասնավոր այցով զսնվում է Բրազիլիայում:

գումից սկսած, Արեւմտյան հեյնում են զինված ուժերի և սղառագիտությունների կրճատման կոչեր: Դա, զգնում է «Երկար լեղին», վստահավոր միտում է, քանի որ խաղաղության սղառագիտությունները «բարձրակարգ են մնալ մեծ, և հորիզոնի վրա սակավին միջ չեն սեւ ամուրը»: Անգլիայի կարիքների նախկին ղեկավար այս առնչությամբ հիշեցրել է «կադույս սղառագիտություն» Առաստանի գորակազմի ներկայությունը Մարտի 10-ին, Ռուսիայի և Բալթիկայի երկրների հիմնախնդիրները: Նրա ասելով, խաղաղությունը աղաչով վում է «դաշնակցության մեջ խոցող կաղիսայ ներդրումների բարձրակարգ և նոր ուղղված սեյսմոլոգիաների սեղծման» հավան:

49 տարեկան է եւ ծոռ ունի

Ֆրանսիական Լը Ման քաղաքի բանգարանի ծառայող Անիկ Կուրսանը երեխա է ունեցել 12 տարեկանում, ասելի դարձել 31 տարեկանում, իսկ այժմ՝ 49 տարեկանում արդեն ծոռ ունի:

Աստվածաճուղի թարգմանված է 2062 լեզվով

Le Point հանդեսի նշած վերջին տեղեկությունների համաձայն Աստվածաճուղի (Գին և Լոր Կսակարաններ) առ այսօր թարգմանված է 2062 լեզվով: Վերջին հրատարակությունները լույս են տեսել պրանսերեն եւ մայայների լեզվով:

ՆՇԱԿՈՒՄ

Վերջերս, հակառակ իր հին երդման՝ երբեք չհեղափոխվելու մտքով, իրապես Միլվին ստորագրեց մի դաշմանագիր «Էմանուել» կինոարտիստի համար: Կերտանուհուն ի՞նչը սխիտեց վերադառնալ, իր խոսքով ասած, հարազատ կինոդերասանի: Փարիզյան հյուրանոցում Միլվին ասանց բախտը խոստում է իրական դասճանի մասին:

- Գրողանունս ոչ մի գրու չկար: Բացարձակապես ոչինչ: Այնուհետև որ ես խոր էի երկվում, որ էլ չեմ ընկնի այդ բախտի մեջ...

- Հետագայում, գերակենց ամենօրյա հացի վերաբերյալ ինչպե՞ս որոշեցի:

- Ինչպե՞ս: Ես չունեի ոչ մի դարձ:

Եվ այդպես, Լուս Անգելեանը դուր էր եկել կամ էլ վարում:

- Այո: Գրեթե, չափազանց շատ: Իմ կյանքի վերջին տարիներին մեծ ամառանոցում այնքան սղասարկող մարդիկ կային, որ ես ամուսնուս հետ երբեք մեծակ չէի մտնում: Ծորս կողմը մեծապես վրասում էին ֆարսուղարուհիները, սղասարկողները, այգեպանները: Դա մի կեցույթում էր, որը բաղկացած էր բարձրաշխարհիկ նախաձեռնից, ճաշերից, բանկիերների, որոպուսերների, ուսմանների հետ ընթերցանից: Մի գաղափար էստիպանտի, մի գաղափար այնտեղ, նրանց միջև ստորի բաժանվելու, խմելու: Երբեմն դա ինձ օգնում էր շատ բան սանել: Ոգեկից խմելու մի վտեր ֆանտաստիկում օգնում էր զգուշանալ:

Առայժմ քանակներ են անում:

- Նշանակում է արդյոք, որ մեզ համար գեղարվեստը այնքան էլ ինքնախաբերական միջոց է, որը բնորոշ է նշանակող այլ մարդկանց, որոնք խորում են երկու կեսերի միջև ընդմիջման ժամանակ:

- Ընդհակառակը, ինձ համար դա սղասարկող է: Իմ առաջին ցուցահանդեսը ես անցկացրեցի 1982 թվականին, ես ինձ հայտարարեցի որ աշխատանքներս վաճառելու:

- Ես ի՞նչ գնով:

- Գինը կախված է նկարի չափերից: Առավելագույնը 30 հազար Ֆրանկով... ճեղքայուն:

- Իսկ ո՞րն է ձեր ռճը:

- Խորհրդանշական ինքնակենսագրականը: Ես միայն կանանց եմ նկարում, ֆանի որ չեմ կարող բաժանվել:

Բանն սարի առաջ Արեմուսում մի օտար դայրեց, կրոնաբաններում սկսեց գուցադրել կրոնափաստում գերեկ ամենատեղի կրոնակար՝ «Էմանուել» կինոարտիստի Միլվին Բիսեյը ֆիլմի ամբողջ ընթացքում, իսկ այն նկարահանված էր կրոնաբանի ամենաբարձր մակարդակով, գնդում էր հանդիսանալ: Որտե՞ր է հիմա ֆիլմի գլխավոր դերակատարը: Այդ մասին գրում է Նյու Յորքում լույս տեսնող «Երկու աստղեր սլավո» քերթը:

Էմանուելյան, 70-ականների էրոսիկ կուռքը 20 սարի անց

Ֆրանկ, ոչ մի դայր, ոչինչ: Ես վաղուց եմ վաճառել Ռամասյանում իմ առանձնատեղի, սերս Լուս Անգելեանում ես Հոլանդիայում:

Այնուամենայնիվ Միլվին Բիսեյը այնքան էլ քոպիտանացած չի դեռ: Էմանուելյանի վրա, այն դասնառով, որ ես խորակեց իր կյանքը, գրեց վասակած հարստությունը: Կերտանուհին միլիոններ մնաց շատ կարճ ժամանակ:

1974 թվականի հունիսին Միլվին Էլրանին առաջին օրվա երեսուց հետո, 80 միլիոն հանդիսատեսներ նրան գիտեց «ոչ միայն դեմոկրատ»:

Զրահայտում էլիսեյան դասերի կենտրոնացումները մեկում «Էմանուելյան» ցուցադրում էր գերեկ սասը շատուց ավելի: Այդպիսով, այդ ֆիլմը ցուցադրման երկարատևությունը մնավ Գինեյի ռեկորդների գրքի մեջ: Իսկ երեք դրան ավելի ցուցադրումներ էր տեսնել Ֆրանկի վաճառքը, առաջ կեսացվի մի աղբեղանայի քիվ, աշխարհով մեկ 500 միլիոն հանդիսատես:

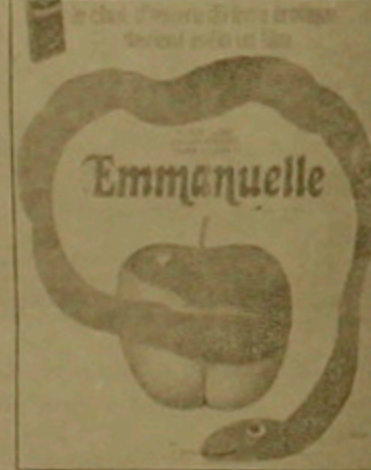
Միլվին աշուր էլ է հիմում ֆիլմի համար «արխայական» հոնորարը 18 հազար Ֆրանկ 1973 թվականի Ֆրանկներով: Ծնայած ինձուն նախ անհատական հաջողությանը, դերասանուհուն չհաջողվեց խոսափել հեռագրա դժվարություններից: Սկսվեց կինոաստղի համար բնորոշ կյանքը՝ բնի ընդունելությունները, առանձնաները, նավերը: Ընդ որում ամուսնու կողմից, որը որտեղ էր ցնցել Միլվին Էմանուելյանի կերպարը:

Նրանք, հակառակ բանկարների հետ:

- Սովորաբար դա կոչվում է աշխարհիկ պոլիտիկոս:

- Այո, ես դա գիտեմ:

Հանկարծակի Միլվին կյանքը



Վաղապես եղավ: Առաջին անգամ, վերադարձը Եվրոպա դեպի անհայտություն, բարձրաին աղբյուրներին ես բյուրեղին:

- Ես սովորեցի ինձ գնումներ կատարել, վարել ճանապարհները, լվանալ ամանները: Առայժմ այնքան էլ հաշտ չեմ խոսաբարության հետ, սակայն դա էլ ժամանակին էլիսի, ինձ բոլոր է, այդպիսի աղբյուրները «բարձրացում» է մարդուն, դրանում է լավ ձևի մեջ: Այժմ ես Բրյուսելում ունեմ մի համեստ բնակարան, գրադրում եմ գեղարվեստը:

Վաղապես լավ նկարել շղատող կանց: Բայց ինչու էս խոսաբարական գործում կամաց-կամաց կտրվեմ:

Երկու ասանայակում ես Միլվին, ես Զրահայան շատ եմ փոխվել: «Էմանուելյանի» կրահին հայտնաբերում էր մեզ սկանդալ բռնկվի: 1975 թվականին երկու օրի ցուցադրման դրանին նույնիսկ մի օրեմ ընդունվեց դրամոգրաֆիայի դեմ: Դա դարձավ Ռուսի Տուրի ֆաղափարի, Զրահայան էր, որը հայտնի դարձավ կուսության դասադասության համար իր խաչակրաց արտաբաններով: Այն ժամանակ երեսուցուց դրոպուսեր Իվ Ռասել Ռուսին իր ամբողջ ժամանակը ցուցադրում էր Արտանի «Էմանուելյան» վեղի կինոարտիստի ստեղծմանը: Այն ժամանակ փայլուն, բարձր նկարագիր ունեցող բարձրակարգ երեսուցուց լրջորեն անհանգստացած էր իր հեղինակության համար: Այժմ ես դասադասվում է ես ասում եմ, որ կարող էր դառնալ մեակուրյի լավ նախադաս: Երեք չիններ այն Էմանուելյան...

Այսօր հանդիսատեսին չես ցուցադրի մեզ մի ֆիլմով, նրանք արդեն վարձվել են կրահին երեսուցուց մեակացածների առատությանը: Իսկ Էմանուելյան դարձել էր մի կայծ, որից բռնկվեց բազմաթիվ էրոսիկ ֆիլմերի քոքը:

- Ես երեք հնարավորություն լինեմ ամեն ինչ նորից սկսել:

- Այո, ես մի անգամ էլ այդ...

ՍՊՈՐՏԻՎ ԳՐԱՅԻՆ

Դեմ առ դեմ

Կամ՝ այն ընկնողը սա է: Ե՛րբ է որոշվում հանգստանալի չափը, արտա հայտնաբերության ուժը, հասկացողության ելը: Համոզմունքով են բաղախվում մտորումները: Մարդկային այս հասկանալիները որոշ մասով խորհրդածության ֆոնի վրա, որտեղ գոյությունը կարեւորագույն է, փառիզյան կարուսելի միջով ժամանակին թերում են այստեղ ցուրտ ու մութ Գայասանի ֆառն դասերը, կիսավրձու հայոց մայրաքաղաք:

Ինչուիսին է այս մարդը: Ես արդյոք անհիմն է նրա մտքի գեղարվեստական չափերի, XX դարի վերջին դարերի նեոհումբուսական մտքի սեպակները: Այս ամենը ներթափանցում է մտքի ոլորտ, որտեղ մարդուն բնորոշ են «հասակ իրավիճակներ», ո

րոնց մասին հասկանալի գրել է միայն Անդրե Բրետոնը:

Սա արյան կանչ չէ, ոչ էլ երեքսի կամ անհասկանալի, սառադանի ես սազանդի հետ...

Ժամանակ մեզ հետ է այս մտքի ծնունդը, այս առումով, ինձ հա



Տի Երեմի մեծություն, այլ ոգու ֆունկցիա: Ես ֆաղափար ջախջախված մարմնում մեմ կեսանեմ հարցականով բարձր ված ճյաղող դարձր, որ ինչ-որ մեկի կողմից նույնազգի է լուրջան մեջ աղբող, մարդկանց

ՎՈՒՅՈՒՄ

Լիսվական թերթը լույս տեսավ 3 դասարկ էջով

ՎՈՒՅՈՒՄ, 17 ՄԱՐՏ, ԻՍՏԱՆԲՈՒԼ: Օրերս Լիսվայի համադասական «Վաղափար լուր»-ը թերթը լույս տեսավ 3 դասարկ էջով: Ընթերցողները դրա բազմաթիվ գրան առաջին էջում, որտեղ տղադրված էր խմբագրության բողոքը կատարող Ալեքսանդրի ժողովրդավարական կուսակցության նախագահության այն մատուցության դեմ, որ իրապարակությունը հանձնվի իր սօսիներուցը: Լիսվայի Ալեքսանդրի ժողովրդավարական կուսակցության մասնաճյուղի ներկայացուցիչը այս կողակցությունը հայտնեց, որ կուսակցությունը մտադիր է իր նախաձեռնում հասնել դասարանի միջոցով: Դրա հետ մեկտեղ նա խոսադավ հազվի ասանկ ընթերցողներին ես լրագրողների Ես հեղքը:

ն ճեղքում մեծություն, մար այս դարին նրա նկարն ավարտված է: Նկարչի ե կսակի միջին վեճը (ինչու էս ընդդիմախոսի հետ, որ այս դեղում ես եմ, բայց կարող է լինել յուրաքանչյուր) ավարտված է:

ՍՈՐՈՑԻՆ

Կինոհանդիսատեսին

«Այրարատ» կինոքարոզի սօսերն Դակո Մարտունին հայտնում է նկարչի առնելով երեխաների արտադրանքի առանձնահատկություններն ու նախադրուքները, ինչու էս նախաձեռնությունները, այսուհետ «Մանկական տեսարանում» անվճար ցուցադրություններ կկազմակերպվեն ոչ միայն կիրակի, այլև Երաբ օրերին: Մարտի 19-ին «Մանկականում» անվճար կցուցադրվի «Տրահարց» անհրկյա մուլտիպլիկացիոն նոր կինոնկարը, իսկ 20-ին՝ օրս կինոտեմիստ Ի. Գոստեի «Անվերջություն» դրաման՝ մանկական զարգուի կյանքից: Երաբ օրը «Բարեգործականը» մեծահասակների հրավիրում է տեսարանի դիտելու կասակերգական հյուրերը դրվագներով հազեցած «Մեծ թիզներ» անհրկյա ժողովներ երկրորդ փորձերի մասին, որտեղ հանդես է գալիս նաև «Ճոկաբեղ» հեռուստաբազմաթիվանոցից հայտնի իսպաղի սիրված կինոդերասան Միլեյ Պալադոն:

ՊԵՏԵՐՈՒԲԵՐԳ

Չերքակալվել են շուրջիզնեսի գործիչներ

ՄԱՆԿՏ ՊԵՏԵՐՈՒԲԵՐԳ, 17 ՄԱՐՏ, ԻՍՏԱՆԲՈՒԼ: Ինչու էս մարտի 16-ին հայրույց «Ամեն» թերթը, ֆաղափար իրավադատի մարմինները ձերբակալել են ռուս թիզների հայտնի գործիչ Վաղափար Կիսեյովին ես նրա երաժշտական կենտրոնի գլխավոր սօսերն Մեղայ Դրադկինին: Նրանց կասկածում են ակնհայտներն հանցավոր ճանադարով ունեցված մեծ թիզների մասին: Կիսեյովը վերջին արտադրանքներն հայտնի է որոշեց «Պետերուր»-ի սոլիսակ դիտերներ» դրոպիատասանների գլխավոր կազմակերպիչ: Դրանց ետանդագին մասնակցել է ֆաղափար Անասյի Սորալը: ■

ՄՈՐ ԳՐԶՈՎ

Մարտյան հանգուցաթելեր

Առաջարկություն կա հակահեղափոխական բաժնի բացել Նեղափոխության բանագրատում:

Մարդ աշխատանքով է գեղեցիկ, բարձր աշխատավարձով էլ ավելի:

Գարունը կկառ, էջը ողջ վասա

ՎԱՐՈՒՄ ԵՎ ԵՎԵՐԿՆԵՐ

Մարդ կա պատիվն է ծախսում, որովհետև անպատվություն գնող չկա:

Ընդհանրապես մարդ չի սաղոմ այն մարդկանց գործունեության վրա, որոնք շարունակում են գրովս հարբուկել:

Գարնանային վերնիսաժ

Բարև նկարիչ կորաբ, ինչպե՞ս ես:

Էհ, շուրհակալություն հարազատ կառավարությանը, վերջապես ջեռոցման հարցը լուծեցին, վերնիսաժին գարուն սկսեցին: Այնու չեմ մրսի:

Ասում են, վերանորոգման աշխատանքներ էլ են սկսելու: Օտաբեր ու բիներ կանաչացնելու են:

Ես բան չեմ հասկանում, դասարկ կսալի սակ գրել եմ «Արտություն» ես այդքան էլ բանկ գնահատել:

Ինչու՞ չեմ հասկանում: Երջափակում է... Անգուստյին շրջան է... Ընդհանրապես ձգաժամ է... Մաֆիոզ խմբեր են...

Չե՞ր նկարած մրգերի նախարարը ինչ շատ է դուր գա

ՍՐԱ ՎԱՏՈՒՆ

Երեք այդքան հավանում եմ, որումն գնեմ:

Իմ ունեցած փողով, ես մեծ հաճույթով կգնեմ այս երկու խնչարը ես այս շմերուկի կնար:

Ըաղափար, դու չգիտե՞մ, որ վերնիսաժի սարածեմ, արվեստի գործերից բացի, արգելված է որիչ ապրանքների վաճառք:

Գիտեմ, պարոն ուսիկան:

Այդ դեպքում, ինչու՞ եմ այստեղ նավթափոս վաճառում:

Մա նավթափոս չէ:

Բա ի՞նչ է:

Մա իմ կնոջ կիսամուրին է:

Ավելի վաս չեզ համար: Դասկանով դրանց ֆանակից, որումն դուր բազմակնությունը եմ գրադրում:

